

12 ta' Ottubru 1957.

Imħalltin : —

**Onor. Dr. W. Harding, K.M., B.Litt., LL.D.**

**Giuseppe Said versus Giuseppe Spiteri**

**Lokazzjoni — Appell — Valur — Kwistjoni ta' Dritt —  
Art. 226 tal-Proċedura Civili**

*F'kawla fejn l-attur jillob l-izgumbrament tal-konvenus minħabba okkupazzjoni tal-fond bla titolu u l-konvenus jopponi r-titolu ta' lokazzjoni, allura, għall-fissazzjoni tal-valur, wieħed għandu jipproċedi skond il-valur lokutizju: u jekk dan jirriżulta li ma hux aktar minn £5, ma hemmx appell mis-sentenza tal-Ewwel Qorti bħala valur.*

**Bħala kwistjoni ta' dritt, mbgħad, jekk l-Ewwel Qorti tkun irrespingier id-domanda għall-iż-ġumbrament, għax tkun irrittenet li si trattava ta' lokazzjoni, u minħux ta' okkupazzjoni mingħajr titolu, b'daqshok biss ma jistgħax jingħad li kien hemm punt ta' dritt maqtugħ fis-sentenza, kif trid il-ligi biex dik is-sentenza tkun appellabbli fuq kwistjoni ta' dritt, avvolja inappellabbli bħala valur.**

**Kieku l-Ewwel Qorti tkun waslet għal dik il-konklużjoni tagħha atra-verso xi aspett minnha diskuss ta' xi principji legali, jew xi interpretazzjoni ta' xi dispozizzjoni tal-ligi, allura kien jista' jingħad i-hemm punt ta' dritt deciż fis-sentenza; finna jekk il-Qorti t-Isfel tkun waslet għal dik il-konklużjoni unikament u esklużivament in bazi għall-apprezzament tal-provi, allura s-sentenza mhix appellabbli bħala kwistjoni ta' dritt; għax apprezzament ta' provi hi-x-sempli applikazzjoni tal-ligi għalihom ma tħux kwistjoni legali.**

**Il-Qorti;** — Rat l-avviż prezenta quddiem il-Qorti Ċivili tal-Maġistrati ta' Malta, fejn l-attur talab li l-konvenut jiġi kundannat jiż-gombra, fi żmien qasir u perentorju li jiġi lilu fissat, mill-kumditajiet fl-ewwel pjan tad-dar nru. 39 Via Dingli, Hal-Bajjada, Rabat, ga detenuti in lokazzjoni minn Giovanni Scicluna, u li l-konvenut qiegħed ja-kuppa mingħajr titolu;

Rat is-sentenza mogħtija minn dik il-Qorti fid-9 ta' Lulju 1957, li biha t-talba ta' l-attur għiet respinta, bl-ispej-jeż; billi dik il-Qorti kkunsidrat li mill-provi miġbura jirriżulta li l-konvenut qiegħed jiddetjeni l-kumditajiet in kwistjoni b'titulu ta' lokazzjoni;

Rat in-nota ta' l-appell prezenta minn Giuseppe Said fil-11 ta' Lulju 1957;

Rat iċ-ċitazzjoni li biha l-imsemmi Said talab li dik is-sentenza tīgi revokata, bl-ispej-jeż;

Omissis;

Ikkunsidrat, fuq l-eccezzjoni ta' l-inappellabilità sollevata (fol. 20) mill-konvenut appellat;

B'ligi (art. 226 Kap. 15 Ediz. Riv.), ma hemmx appell minn sentenza tal-Qorti Ċivili tal-Maġistrati, meta l-valur tal-pretensjoni, stabbilit jew li jista' jiġi stabbilit skond id-disposizzjonijiet tal-liġi, ma jkunx jiskorri £5, u l-kwistjoni tal-kawża ma tkunx dwar "punt ta' liġi deċiż fis-sentenza";

Kwantu għall-“valur”, fil-każ preżenti l-attur qiegħed jitlob li jiżgħombra l-konvenut mill-fond “de quo” minħabba okkupazzjoni bla titolu. Gie deċiż (Kollez. Vol. XXXIII-I-209) li meta f'kawża l-attur ikun qiegħed iġib bħala kawżali l-okkupazzjoni ndebita, iżda l-konvenut ikun qiegħed jopponi t-titlu ta' lokazzjoni, allura, għall-finijiet tal-fissazzjoni tal-valur wieħed għandu jiproċedi skond il-valur lokatizju. Skond il-liġi, art. 757 Kap. 15, fit-teżi l-aktar favorevoli għall-attur, il-valur hu dak ta' sena kera, li fl-istess avviż hi dikjarata bħala ta' £5. Mela, bħala valur, ma hemmx appell; għax ma jiskorrix £5;

Kwantu għall-ipotesi l-oħra, tal-kwistjoni tal-liġi; hu veru li, biex l-Ewwel Qorti, irrespingiet it-talba, ġiet għall-konklużjoni li si trattava ta' lokazzjoni, u mhux ta' okkupazzjoni bla titolu; imma b'daqshekk biss ma jistax jingħad li hemm punt ta' dritt maqtugħ fis-sentenza, kif trid il-liġi. Kieku l-Qorti t'Isfel waslet għal din il-konklużjoni tagħha attraverso xi aspett minnha diskuss ta' xi prinċipju legali jew xi interpretazzjoni ta' xi disposizzjoni tal-liġi, allura kien ikun jista' jingħad li hemm punt ta' dritt deċiż fis-sentenza. Imma f'dan il-każ il-Qorti waslet għal dik il-konklużjoni, kif jidher “ex graemio” tas-sentenza stess, unikament u esklużivament in baži għall-apprezzament tal-provi (infatti fl-uniku konsiderando qalet li mill-provi miġbura jirriżulta eċċi), u apprezzament ta' provi bis-semplici applikazzjoni tal-liġi għalihom ma hux kwistjoni legali (Kollez. Vol. XXX-I-928; u idem pag. 936);

Għalhekk l-ecċeżzjoni hi fondata, u l-appell jiġi dik-jar  
rat irritu u null, u bħala tali respint; bl-ispejjeż kontra  
l-appellant.

---